

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN

BESLUIT VAN DE RAAD

van 11 december 2012

houdende goedkeuring van de sluiting door de Europese Commissie van de Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie enerzijds en de Zwitserse Bondsstaat anderzijds, teneinde de Zwitserse Bondsstaat te associëren met het kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie voor onderzoeks- en opleidingsactiviteiten inzake kernenergie (2012-2013)

(2013/4/Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Enig artikel

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name artikel 101, tweede alinea,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europese Commissie heeft overeenkomstig de richtsnoeren van de Raad onderhandelingen gevoerd over een Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie enerzijds en de Zwitserse Bondsstaat anderzijds, teneinde de Zwitserse Bondsstaat te associëren met het kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie voor onderzoeks- en opleidingsactiviteiten inzake kernenergie (2012-2013) („de overeenkomst”).
- (2) Derhalve dient de sluiting van deze overeenkomst door de Europese Commissie te worden goedgekeurd,

De sluiting door de Europese Commissie van de Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie enerzijds en de Zwitserse Bondsstaat anderzijds, teneinde de Zwitserse Bondsstaat te associëren met het kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie voor onderzoeks- en opleidingsactiviteiten inzake kernenergie (2012-2013) wordt goedgekeurd.

De bij de sluiting van de overeenkomst door de vertegenwoordiger van de Europese Commissie afgelegde verklaring van de Europese Commissie namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, die is opgenomen in de bijlage bij dit besluit, wordt goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Gedaan te Brussel, 11 december 2012.

Voor de Raad

De voorzitter

A. D. MAVROYIANNIS

*BIJLAGE***Verklaring van de Europese Commissie namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie**

De vertegenwoordigers van de Zwitserse Bondsstaat hebben de Europese Commissie verzocht te bevestigen dat het totale bedrag van de bijdrage van de Zwitserse Bondsstaat voor het jaar 2012 voor alle onderzoeksactiviteiten van Euratom niet meer dan 55 miljoen CHF bedraagt.

De Europese Commissie bevestigt dat het door de Zwitserse Bondsstaat te betalen bedrag voor 2012 niet meer dan 55 miljoen CHF bedraagt; uitgaande van de relevante statistische gegevens en rekening houdend met de evenredigheidsfactoren voor het berekenen van de bijdrage van de Zwitserse Bondsstaat voor het jaar 2012 voor alle onderzoeksactiviteiten van Euratom, met inbegrip van die van voor de sluiting van deze overeenkomst.
